



**FESTA MAJOR
SANT ANDREU 1981**



**"la Caixa"
també hi vol ser present
amb la seva felicitació**

CAIXA DE PENSIONS

"la Caixa"

FESTA MAJOR 1981

Teniu a les vostres mans un programa replè d'activitats per tal què la Festa Major de Sant Andreu sigui sonada.

Si el llegiu ben poc a poquet hi trobareu actes per a auditoris reduïts i actes oberts a tot el barri, per a grans i per a petits.

Descobrireu que darrera de cada activitat hi ha un conjunt que treballa amb il·lusió per oferir a tot el barri un motiu de complaença.

Hi podeu trobar un gran esperit de col·laboració de totes les entitats, colles, associacions...

També hi podeu entreveure una gran confiança en la participació de tots els veïns, demostrada pels anys anteriors. La Festa es prepara amb voluntat de la participació de tothom. La satisfacció de retrobar-se plegats amb l'objectiu de passar-ho bé és el que transforma la festa en Festa Major.

Em sento dintre d'aquest gran percentatge de poble que s'emociona i disfruta omplint els carrers de Barcelona per Sant Jordi, La Mercè, la Cavalcada de Reis, Els Tres Tombs. Som un poble que s'enforteix i reafirma amb la companyia dels altres.

Sortiu al carrer a saltar, cantar, ballar i guardeu energies fins al Castell de Focs. Ens hi trobarem tots.

Germà Vidal i Rebull
Regidor de l'Ajuntament de Barcelona

FESTA MAJOR 1981

L'any a les vostres mans un programa ric de activitats per
tal que la Festa Major de Sant Andreu sigui una

Si el llegiu des d'ara a podreu veure el programa de les
activitats que s'organitzen a tot el poble, per a tots i per a totes.

Descobrireu que dintre de cada activitat hi ha un contingut
que treballa amb l'usuari per estar a tot el poble, un munt de
consciència.

Hi podreu trobar un gran espectacle de col·laboració de totes les
entitats, col·lectius, associacions...

També hi podreu experimentar una gran confiança en la participació
de tots els veïns, demostrada pels anys anteriors. La Festa
es prepara amb voluntat de la participació de tothom. La seva
funció de retrobar-se prepara amb l'objectiu de passar-ho bé és
el que transforma la Festa de Sant Andreu.

Intercanviem experiències i coneixements amb els veïns que
s'organitzen i distriuen, omplint els carrers de Barcelona per Sant
Jordi. Omplim la Festa de Sant Andreu amb la seva força i amb
poble que s'enforteix i treballa amb la companyia dels altres.

Són els carrers a saltar, cantar, ballar i quedar amb gent fins
al Carrer de l'Àfrica. És el treball de tots.

**La Festa Major d'enguany
és organitzada per:**
**LA COMISSIÓ DE FESTES DE SANT ANDREU
I L'AJUNTAMENT DE BARCELONA - CONSELL MUNICIPAL DEL
DISTRICTE IXÈ-SUD**



FESTA MAJOR 1981

FILATELIA
Sant Andreu



Riera de Sant Andreu, 109
Telèfon 311 37 05
BARCELONA - 30

details

regals
merceria i
roba infantil

coroleu, 2 - tel. 311 31 06
barcelona-30

S' decò

RICARDO PALMER

BRICOLAGE DE LA COCINA

Distribuidor oficial KIT CUINA PALMER

Mobiliario de cocina prefabricado

Distribuidor oficial TEKA

Hornos, encineras, fregaderas y campanas

- MOBILIARIO DE COCINA A MEDIDA
- GRIFERIA
- ACCESORIOS PARA MOBILIARIO DE COCINA

P.º FABRA Y PUIG, 84-86 — TEL. 311 31 54 — BARCELONA-30

Confiteria

Mercadé

C/. GRAN DE SANT ANDREU, 276

TELÈFON 345 14 35

BARCELONA

Autoservei
Alimentació

CAN CURCÓ

C/. DTOR. BALARI I JUBANY, 32

LI OFEREIX UN ACURAT
ASSORTIMENT DE FRUITES
I VERDURES, EMBOTITS,
FORMATGES, CONSERVES I
LICORS

ALS MILLORS PREUS

CALZADOS



Nicolau

PLAÇA MERCADAL, 30

T. 345 11 92 — BARCELONA-30

BONA QUALITAT

ESPECIALITAT AMB CALÇAT
ORTOPÈDIC PER A NENS

— O —

BONS PREUS

SI VOLS UN BON CAMINAR
A CALÇATS NICOLAU T'HAS
DE CALÇAR

PÒRTIC

ÉS LA FESTA MAJOR!

Tornen a ser aquí, com una invitació a l'alegria i a l'amistat, les festes del barri de Sant Andreu. El present programa —ho veureu en llegir-lo— presenta i anuncia un llarguíssim conjunt d'oportunitats d'aprofitar aquests dies per a trobar-se junts, uns i altres, i fer música, cultura, esport i també ball i tavola.

Ben segur, però, que ningú pensa que es fa festa perquè sí. Les celebracions col·lectives no es fan per a passar l'estona o fugir dels problemes i neguits de cada dia. Serveixen, al contrari, d'expressió d'allò que la comunitat és i vol ser. La festa és un moment privilegiat per a aturar-se, mirar a l'entorn, reviuere la memòria col·lectiva i enfocar el futur. No és pas només per a fer gatzara que convoquem a festa, sinó per a fer-nos fermes en allò que som i definir el què volem.

Sant Andreu és ara un dens poblament de seixanta mil habitants i mil anys d'història al darrera. El modest nucli humà, dedicat a la pagesia, que es formà molts segles enrera a l'entorn d'una petita capella dedicada a l'apòstol Andreu, vegé fa cent anys l'esclat de la indústria i l'arribada de noves i noves famílies. Amb llàgrimes i feina s'ha fet el barri actual, que encara no fa cent anys era incorporat a la ciutat de Barcelona. Ara fem tot l'aspecte d'un suburbi on s'entafuren blocs immensos d'habitatges aprofitant qualsevol racó disponible. Ens hem tornat en pocs anys família nombrosa, potser massa, però de gent jove i sana, que és la millor riquesa del barri. Ara ens cal endegar i acomodar la casa, que s'ha fet petita i vella, però això no es pot fer sense una consciència col·lectiva forta i clara. I aquest és el per què de les festes: anar-la aconseguint.

Els actes del programa d'aquest any són abundosos i variats, i n'hi ha per a tots els gustos i edats. Aquesta Comissió de Festes l'ha elaborat amb amor i cura, una setmana darrera l'altra, i amb la col·laboració de les més diverses entitats i de tots els grups del barri.

No ens resta sinó invitar-vos a tots, individus, famílies i entitats, a omplir amb la vostra presència tots els actes aquí ressenyats, aportant-hi col·laboració i alegria. Si la Festa Major d'aquest any 1981 resulta lluïda i plaent per a tots, si ajuda a donar fondària i to al nostre terannà col·lectiu, ens donarem per ben satisfets.

Benvinguts a la Festa Major de Sant Andreu!

LA COMISSIÓ DE FESTES

La portada d'aquest programa és el dibuix guanyador del "Concurs de Portades" que s'organitzà per primera vegada el mes passat entre les escoles del barri. N'és autora SÒNIA MANÀ, del Col·legi de la Mare de Déu de la Mercè (Dominiques), que té 5 anys.

PROGRAMA OFICIAL D'ACTES

GRAN CONCURS D'APARADORS

DIA 26 DE NOVEMBRE (DIJOURS)

Guarniment de carrers i places a càrrec de les escoles, centres d'esplai i agrupaments escoltes del barri.

DIA 27 DE NOVEMBRE (DIVENDRES)

Exposició de quadres del pintor RAMON VILA. Aquesta exposició durarà fins el dia 3 de desembre. Lloc: Ateneu Llibertari.

A les 8 del vespre:

MOSTRA DE LA CANÇÓ A SANT ANDREU. Lloc: Casal Catòlic.

A les 10 del vespre:

Audiovisuals sobre el temple de Sant Pacià i "El regnat del foc", diapositives de la setmana tràgica de 1.909. Lloc: Sala Teatre de Sant Pacià.

DIA 28 DE NOVEMBRE (DISSABTE)

El Grup TACA organitza el IV Concurs de Pintura Ràpida. Lloc: Casal Catòlic.

PÒRTIC

ÉS LA FESTA MAJOR!

Tot això, i més, amb una invitació al poble i a l'ambient, les festes del Dia de Sant Andreu. El programa principal - Trofeu Els Catalanistes - consistirà en un torneig de bàdminton amb participació d'altres clubs de la zona, i també en un torneig de futbol amb participació de clubs de la zona i de la ciutat, i en altres activitats culturals, esportives i recreatives.

Les festes començaran el dia 4 de novembre a les 4 de la tarda amb la secció de coloms esportius dels Catalanistes organitzant el Campionat de Festa Major - Trofeu Els Catalanistes. El campionat es farà també els dies 29 i 30 de novembre. Lloc: Els Catalanistes.

PROGRAMA OFICIAL D'ACTES

A les 4 de la tarda:

La secció de coloms esportius dels Catalanistes organitza el **CAMPIONAT DE FESTA MAJOR - Trofeu Els Catalanistes**. El campionat es farà també els dies 29 i 30 de novembre. Lloc: Els Catalanistes.

A les 5 de la tarda:

HOMENATGE A LA 3.ª EDAT. Hi haurà berenar per a tots els avis. Entrada gratuïta. Lloc: Els Catalanistes.

A 2/4 de 6 de la tarda:

Espectacle infantil amb el grup **TOC DE RETRUC**, organitza l'A. de Veïns. Lloc: Casal Catòlic.

A les 10 del vespre:

GRAN BALL POPULAR amb l'**ORQUESTRA ENCANTADA**. Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu.

DIA 29 DE NOVEMBRE (DIUMENGE)

Al C. N. Sant Andreu **CAMPIONAT SOCIAL** de Natació.

A 2/4 de 10 del matí:

Partida d'Escacs S. C. La Lira - Vulca.

A les 11 del matí **GRAN CERCAVILA**, amb el grup d'animació **LA FURA DELS BAUS**. El prego es farà des del balcó de l'Ajuntament.

A 3/4 de 12 del matí:

Partit de futbol Sant Andreu - Lloret. Lloc: Camp Municipal Narcís Sala

A les 3 de la tarda:

I fins a les 9 del vespre, 1.^{er} TORNEIG OBERT DE TENNIS DE TAULA. Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu.

La secció artística del CASAL CATÒLIC posa en escena les obres "El bon policia" i "El prestidigitador" (monòleg).

A 2/4 de 6 de la tarda:

Festival de Dansa, cançó i música catalanes, cloenda del XXV Aniversari de l'Esbart Mare Nostrum. Lloc: Sala Teatre de Sant Pacià.

A 2/4 de 6 de la tarda:

La secció lírica dels CATALANISTES representarà l'opereta de 3 actes "La princesa de la Czarda".

DIA 20 DE NOVEMBRE (DILLUNS) - SANT ANDREU

Seccions de CINEMA i espectacles infantils.

A 2/4 d'1 del migdia:

Visita a la CASA ASIL.

A les 8 del vespre:

MISSA CONCELEBRADA. Lloc: Parròquia de Sant Andreu.

DIA 2 DE DESEMBRE (DIMECRES)

A les 9 del vespre:

Projecció de les filmacions amb caràcter d'estrena: Arrecife de Ras Muhamad i Arrecife de Coral. Lloc: Els Catalanistes.

DIA 3 DE DESEMBRE (DIJOUS)

A les 8 del vespre:

Xerrada col.loqui "Qualitat de vida i medi ambient a Sant Andreu". Lloc: Sala Cultural SANT ANDREU, 111.

A 2/4 de 10 del vespre:

Conferència il.lustrada amb diapositives ALTIPLANO. Lloc: A. E. Muntanya.

DIA 4 DE DESEMBRE (DIVENDRES)

A les 7 de la tarda:

Cinema Infantil amb la projecció de les pel.lícules "El libro de la selva" i "Fantasía". Lloc: Ateneu Llibertari.

A 2/4 de 8 del vespre:

CAMINS DE RESPOSTA DEL MUNICIPI ENFRONT DE LA CRISI, a càrrec del regidor de l'Ajuntament de Barcelona Germà Vidal i Rebull. Lloc: Els Catalanistes.

A les 10 del vespre:

CONCERT DE FESTA MAJOR a càrrec de la BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA, dirigida per l'andreuenc Albert Argudo. Lloc: Parròquia de Sant Pacià.

DIA 5 DE DESEMBRE (DISSABTE)

A les 11 del matí:

A la Plaça dels Veïns "Concurs de castells de sorra i carmes".

Inauguració de la XX Exposició Vitofílica, la qual romandrà oberta fins el dia 13 de desembre. Lloc: Casal Catòlic.

A les 5 de la tarda:

Projecció de les pel·lícules "El libro de la selva" i "Fantasia". La projecció es repetirà el dia 6. Lloc: Ateneu Llibertari.

A les 5 de la tarda:

HOMENATGE ALS AVIS amb la representació de l'obra "Terra Baixa". Lloc: S. C. La Lira.

A les 5 de la tarda:

FOC DE CAMP. Lloc: Escola Ignasi Iglesias.

A les 6 de la tarda:

II TROFEU FESTA MAJOR. Partit de futbol JUPITER - U. E. SANT ANDREU (Veterans). Lloc: Camp Municipal Narcís Sala.

DIA 6 DE DESEMBRE (DIUMENGE)

A les 10 del matí:

XOCOLATADA i Espectacle Infantil. Lloc: Plaça Mercadal.

A les 10 del matí:

GRAN BOTIFARRADA i seguidament 3.º Campionat d'Arrossegar Pes per a Cavalls a Sant Andreu. Lloc: Terrenys de la RENFE, tocant La Maquinista (c/. Ferran Junoy).

A les 12 del migdia:

Recital de danses a càrrec dels Esbarts del barri. Lloc: Plaça de les Palmeres.

De les 3 a les 9 del vespre:

I.º TORNEIG OBERT DE TENNIS TAULA. Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu.

A 2/4 de 6 de la tarda:

Festival HOMENATGE ALS AVIS DE LA CASA ASIL.

A les 6 de la tarda:

Dintre dels actes del XXVè Aniversari al servei de la dansa de l'Esbart Dolça Catalunya "Festival de Tardor".

DIA 10 DE DESEMBRE (DIJOURS)

A 2/4 de 10 del vespre:

Projecció del film "A. E. Muntanya un any d'història". Lloc: A. E. Muntanya.

DIA 11 DE DESEMBRE (DIVENDRES)

A 2/4 de 10 del vespre:

"Cantada d'Havaneres i Cremat". Lloc: Plaça Nadal.

A les 10 del vespre:

"Concert d'Orgue". Lloc: Parròquia de Sant Pacià.

A 2/4 d'11 del vespre:

La Secció de Teatre dels Catalanistes posa en escena l'obra 'Camí de mort'. Aquesta representació es repetirà el dia 12 a la mateixa hora.

DIA 12 DE DESEMBRE (DISSABTE)

A 2/4 de 9 del vespre:

La Secció Artística d'Esquerra Republicana posa en escena l'obra "l'Hostal de la Glòria". Lloc: Sala de Teatre de Sant Pacià.

La Secció Artística del Casal Catòlic posa en escena l'obra "Diez negritos".

A les 10 del vespre:

La Secció de teatre de la S. C. La Lira, posa en escena l'obra "Helmut".

A 2/4 d'11 del vespre:

GRAN BALL DE FESTA MAJOR amb l'actuació de l'Orquestra CARAVANA i el formidable còmic CHIKY SHOW. Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu.

DIA 13 DE DESEMBRE (DIUMENGE)

A 1/4 de 10 del matí:

OFRENA FLORAL de les entitats de SANT ANDREU a la tomba d'Igansi Iglesias. La trobada serà a la porta del cementiri.

A 2/4 de 10 del matí:

Partides d'Escacs La Lira - Barcinova. Lloc: S. C. La Lira.

A les 10 del matí:

CURSA CICLISTA. Tant la sortida com l'arribada tindran lloc al c/. Coroleu, davant de la S. C. La Lira. Organitzen: C. Ciclista Sant Andreu, Associació de Veïns de Sant Andreu i Comissió de Festes.

A 3/4 de 12 del matí:

Partit de FESTA MAJOR Sant Andreu-Girona. Lloc: Camp Municipal Narcís Sala.

A les 12 del migdia:

BALLADA DE SARDANES. Lloc: Plaça Orfila.

A les 6 de la tarda:

Concert de l'Orfeó L'ECO DE CATALUNYA i la Coral PLANÇONS, amb la col·laboració de la Cobla Montjuïc. Lloc: Els Catalanistes.

A les 6 de la tarda:

La Secció de Teatre de la S. C. La Lira posa en escena l'obra "Helmut".

A 2/4 de 10 del vespre:

CASTELL DE FOCS com a cloenda de la FESTA MAJOR d'enguany. Lloc: Plaça Orfila, davant de la Parròquia.

NOTA: La Comissió de Festes es reserve el dret de suspendre o modificar qualsevol dels actes programats.

Perfumeria

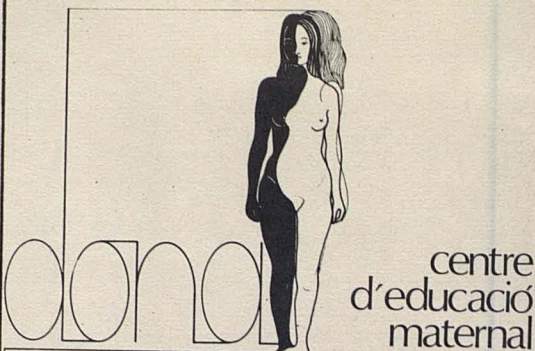
FALGAR

ALTA COSMETICA

BISUTERIA

c/. Gran de Sant Andreu, 105
BARCELONA - 30

PROPERA INAUGURACIÓ



11 DE SETEMBRE 62-64 1° 2°
horaris d'informació tlf.
feiners de 9a1-4a8 3115678

VIAJES LIDER, S.A.

G.A.T. 139

C/. GRAN DE SANT ANDREU, 217 - TEL. 346 33 11 - BARCELONA

POSEM A LA VOSTRA DISPOSICIÓ, ELS NOSTRES SERVEIS

- Bitllets d'avió, tren i vaixell
- Reserves d'hotel i apartaments
- Lloguer de cotxes
- Circuits en autocar
- Viatges de grup
- Viatges culturals
- Creuers
- Especial tercera edat
- Viatges de nocés
- Fires i convencions

LA VOSTRA AGÈNCIA DE VIATGES

Bambino's



CREACIONES,
ARTICULOS BEBE
Y PRENATAL

COCHECITOS, CUNAS BEBE Y
MOBILIARIO INFANTIL

Doctor Pi y Molist, 64 - Tel. 349 29 99
Doctor Pi y Molist, 60
P.º Torras y Bages, 17-19-T. 345 40 90
Vía Julia, 37 - Tel. 359 60 47
BARCELONA - 30

FLORISTERIA
Ricart

CARRER COROLEU, 3

TELÈFON 346 52 06

BARCELONA - 30

Masgoret

L'AMBIENT QUE VOSALTRES
DESITGEU



Bar
Versalles

SANT ANDREU, 255
TELÈFON 345 10 21

C/. Gran de Sant Andreu, 159
Telèfon 346 71 54



TALLERES SÁNCHEZ

Languedoc, 62
Tel. 346 96 06

Languedoc/Monjas (exposición)
Tel. 345 66 50

RENAULT

RECAMBIOS

Vehículos nuevos

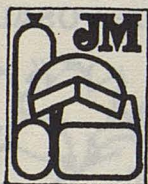
Toda la información sobre cualquier modelo Renault y las distintas formas de adquirirlo.

ACCESORIOS

Mercado Nacional
de Ocasión

Coches usados de todas las marcas, revisados, a un precio justo y con amplias facilidades de pago.

MECANICA, PLANCHA, PINTURA Y ELECTRICIDAD



joan mas

PERNILS,

FORMATGES

I EMBOTITS

PLAÇA MERCADAL, 22 —
MERCAT DE SANT ANDREU. 110

MERCAT DE SANT ANDREU, 47
— BARCELONA - 30



Comercial Ferrertera San Andrés, S. A.

FERRETERIA DOMESTICA
BRICOLAJE SANITARIO
JARDINERIA MENAGE
FERRETERIA INDUSTRIAL

P.º Torras y Bages, 82
Tels. 346.00.96-345.80.18
BARCELONA

CARNES A LA BRASA
MARISCOS Y PESCADOS

Restaurante

LOS MANJARES

José Antonio Martínez

Concepción Arenal, 220 (junto Fabra y Puig)
Teléfono 311 04 55 - BARCELONA-30

AGUA

GAS

ELECTRICIDAD

REBOBINAJES

BALADO

REBOBINAJE DE MOTORES
INSTALACIONES INDUSTRIALES Y
COMERCIALES
MATERIAL ELECTRICO
PRESUPUESTOS

P.º Torras y Bages, 9 Sta. Marta, 4
Teléfonos 345 76 50 - 345 76 54
BARCELONA - 30

BAR
RESTAURANTE



CERVECERIA FRANKFURT

Salones para la celebración de:
BODAS - BAUTIZOS - LUNCHS
PRIMERAS COMUNIONES
ANIVERSARIOS - REUNIONES
FAMILIARES

San Andrés, 464 - Barcelona-30
Teléfonos 345 10 32 - 345 10 34

PONS I GALLARZA I LA FESTA MAJOR

*Sant Andreu de Palomar
n'és la vila més galana
que es veu del cap del Besòs
fins els serrals de Montcada.*

Així comença el romanç de vint-i-sis quartetes que l'andreuenc Josep Lluís Pons i Gallarza dedicà vers l'any 1840 a la Festa Major de Sant Andreu. Nascut l'any 1823, passà tota la seva infància en el nostre poble que semblava llavors "més un poble del Vallès que del Pla de Barcelona", segons diu Mn. Clapés en les seves Fulles Històriques.

*Si en voleu de rics pagesos!
de masies ben parades,
de bordegassos vermells
i noies de fines galtes.*

*¡Bé n'hi planten de vinyets!
¡Bé n'hi sembren de mojudes!
verdegen els regadius
i els fruiterars es regalen.*

Aquest poble rural per excel·lència que era Sant Andreu assentat sobre una plana ubèrrima, és el que Pons i Gallarza veié amb els seus ulls i ens descriu tan bellament. ¡Quantes passejades devia fer pel nostre Rec Comtal, passant pels seus marges i saltant les fibres d'on rajava l'aigua assaonadora dels camps assedegats!. Sant Andreu ha de restar sempre agraït al Comte Mir, germà de Borrell II, qui en el segle X construí aquesta Sèquia que portà la prosperitat al nostre poble i va impulsar la indústria molinera barcelonina aprofitant la seva força motriu. ¡Quantes berenades per les vinyes que pujaven graonadament fins al Turó de les Roquetes i quantes fontades per la dotzena llarga de fonts que hi havia en el terme!

*Les ninetes en fan puntes
el coixinet a la falda;
catric-catrac els boixets,
pels dits entrenant-se ballen.*

*Els fadrins la manta al coll,
al braç la lluenta fanga;
el cantiret a la mà...
cap al troç, com unes daines.*

De Can Tissó a cal Borni, el nostre carrer Gran, sense tràfec carreter, era com una plaça allargada on tothom hi feia estada. Els artesans feien la seva tasca al carrer: boters, fusters, cadiraies, carreters, ferrers, adroguers torrant cafè... Els pagesos esgrunant les panotxes de blat de moro, les mestresses de casa preparant les verdures o sargint peces de roba. Cap a la vesprada els carrers s'animaven amb l'arribada dels carros amb els jornalers de les vinyes i conreus. Tothom sortia a prendre la fresca i la mainada a jugar. Es cultivava l'amistat i es feien córrer les notícies. El Carrer Gran era l'ànima del nostre poble. De la Riera d'Horta enllà, la carretera menava a Barcelona passant per mig de camps i cases isolades. Aquesta Riera, enfondida, havia estat el terme del cordó sanitari que Barcelona havia establert durant la pesta, qualificada de febre groga, de lany 1821.

*Mentre les dones endrecen,
i les lloques escatainen,
bateguen les bregadores
esclafant els brins de cànem.*

*Bona vila és Sant Andreu,
si no manca feina i aigua:
bona vila ne seria
si tant no s'hagués mudada.*

Quasi tots els pagesos de Sant Andreu tenien bregadora per a filar-se el cànem per el seu ús, i també hi havien moltes basses per amarrar-lo. Les de més anomenada eren les "Basses d'en Pep", que estaven situades prop de l'escorxador del poble a la sortida del pont del carrer Sant Adrià, cap a la part del riu. El creixement demogràfic obligà els andreuencs a cercar noves maneres de guanyar-se la vida, i al compàs del desenvolupament industrial de Barcelona, a Sant Andreu s'hi instal·laren noves indústries sobretot del ram tèxtil. Això comportà el canvi de fesomia del poble que Pons i Gallarza començà a viure.

*Avui és Festa Major,
van i venen les tartanes,
de colors grocs i vermells
totes van de fresc pintades.*

*Els cavalls en duen flocs,
ben guarnits de seda i llana,
i les mules dels pagesos
com llamps a la marxa passen.*

Si, com diu Mn. Clapés, els mercats andreuencs dominicals foren sempre molt concorreguts, no sols pel veïnat sinó especialment pels veïns de Montcada, Mollet, Ripollet, Sant Cugat, Santa Coloma, Cerdanyola, Barberà i fins de Sabadell i Caldes de Montbui, no ens hem d'estranyar que arribada la Festa Major del poble on tenien tanta relació comercial, els veïns dels pobles abans citats vinguessin a la nostra de la que en sabien tots els atractius i esbarjos anunciats. ¡Com deuriem tenir el cor estret els forasters quan passaven pel Coll de Montcada, per por dels malfactors que sovint hi feien de les seves! Però quina alegria quan passat el Pla de les Forques, des del Coll de la Trinitat veien Sant Andreu als seus peus! De Santa Coloma, poble distingit pel cultiu de maduixes en els badius domèstics, és d'on venia més jovenalla després de passar el Besòs a gual, per manca de pont. ¿Qui sap si molts d'aquells joves eren també dels que sovint feien pedrades amb els andreuencs per rivalitats de poble?

*Correu, minyons, aviat,
correu al ball de la Plaça,
que la música s'entorna
i ja és feta la passada.
Vejeu com hi va el Rector
i al costat el senyor Batlle,
el Doctor, i davant el Nunci
esbarriant la canalla.*

La Plaça de l'Església, que prengué el nom de Vella quan es feu el Mercadal actual, era el cor de Sant Andreu: s'hi feien els mercats, les ballades, i no cal dir, les revoltes. Hi havia també el Cementiri, que fou traslladat l'any 1839 al construir-se l'actual, on hi anà també la formosa Creu de Terme del segle XVIè, que estava emplaçada al carrer Major més amunt del de Santa Marta.

Sant Andreu s'anava transformant i Pons i Gallarza en sentia un agre-dolç. Ha cantat la Festa Major, però també entrelluca l'esdevenidor, i aquest sentiment ens l'ha deixat en algunes de les seves últimes quartetes:

*Ai, Sant Andreu, ¿què n'has fet
de tes antigues usances?
Ni amb el vestir et conec,
ni et se entendre com parles.
¿Què n'has fet de tes masies
on creixia la mainada,
reptant els pares als fills
i els fills honorant als pares?
¡Ai, vila de Sant Andreu,
qui te vejés retornada!*

MARTÍ POUS

TALLERES RIBAS

MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

CALLE FRAGA, 1

TELEF. PARTICULAR: 345 39 07 — TALLER: 346 36 51
BARCELONA - 30



GRAN SURTIDO DE TAPAS

P.º Torras y Bages, 13
Teléfono 345 57 49 - Barcelona-30



MUSICAL MALATS

INSTRUMENTOS

GUITARRAS DE ESTUDIO, FLAMENCO
Y CONCIERTO - FLAUTAS - ARMONICAS
METODOS PARA TODOS LOS
INSTRUMENTOS
INSTRUMENTOS DE PERCUSION
LIBROS DE SOLFEO, ETC.

SE DAN CLASES DE:
GUITARRA CLASICA, FLAMENCA,
MODERNA, ELECTRICA - FLAUTA -
BATERIA - SOLFEO - ETC.

Malats, 74 - Tel. 345 21 45
BARCELONA - 30

lo *más*
importante

DE



hiper
radar

MERIDIANA

la vida *más* barata,
el surtido *más* amplio,
el ambiente *más* agradable,

... y la calidad a todas luces!

Programa de Festa Major de l'Associació de Veïns de Sant Andreu

GRAN CONCURS D'APARADORS

**Dia 28 de novembre,
a les 5,30 de la tarda:**

**Gran Espectacle Infantil amb el Grup
T O C D E R E T R U C**

Lloc: Casal Catòlic de Sant Andreu (Pons i Gallarza, 60)

**Dia 3 de desembre,
a les 8 del vespre:**

**Xerrada Col.loqui
QUALITAT DE VIDA I MEDI AMBIENT
A SANT ANDREU**

Lloc: Els Transformadors (c/. gran de Sant Andreu, 111)

**Dia 5 de desembre,
a les 5,30 de la tarda:**

**Espectacle Infantil amb el Grup
S E R P E N T I N A**

Lloc: Casal Catòlic de Sant Andreu (Pons i Gallarza, 60)

CASAL CATÒLIC DE SANT ANDREU

28 i 29 de novembre:

G R U P T A C A

IV Concurs de dibuix i pintura ràpida

29 de novembre:

ARTÍSTICA DEL CASAL

T E A T R E

El bon policia

—

El prestidigitador (monòleg)

Santiago Rusiñol

5 al 13 de desembre:

XX EXPOSICIÓ VITOLFÍLICA (entrada lliure)

horari: dies feiners de 17,30 a 20 hores

festius d'11,30 a 14 i de 17,30 a 20

Lliurament de premis el dia 13 a les 19,30 hores

12 i 13 de desembre:

ARTÍSTICA DEL CASAL

T E A T R E

Diez Negritos

d'Agatha Christie

AUTOMOVILES

BACHILLER

C/. MALATS, 16
TELEFONO 345 20 95

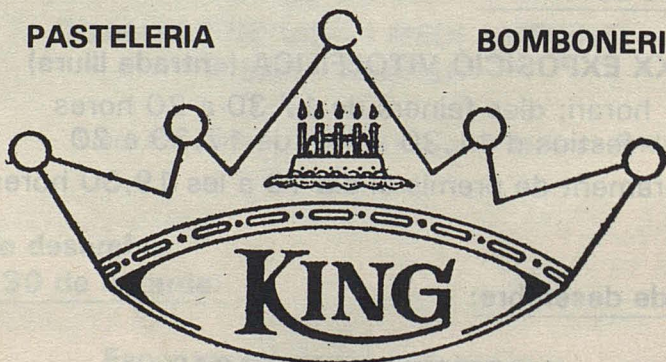
C/. CINCA, 18
TELEFONO 345 75 66

COMPRA — VENTA
Coches nacionales e
importación de todas
marcas

— REPARACIÓN GENERAL DEL
AUTOMOVIL
— CAMBIO DE RUEDAS
— REPARACION DE
NEUMATICOS

PASTELERIA

BOMBONERIA



C/. GRAN DE SANT ANDREU, 374

TELEFONO 311 48 52

BARCELONA

EL MUNDO DEL EXTERIOR

Un mundo sin fronteras.

Decir que el mundo del Banco Exterior de España no tiene fronteras es más que una frase. Es una realidad.

A través de nuestra red de oficinas repartidas por todo el mundo, prestamos una asistencia integral al exportador español.

En España, ofrecemos a todos nuestros clientes el servicio ágil y eficaz de un banco de hoy con experiencia de años.

Y ponemos a disposición del público en general, una amplia gama de servicios financieros propios de un gran banco comercial español.

Venga a cualquiera de nuestras oficinas y le hablaremos de nuestras Cuentas Corrientes, Libretas de Ahorro, Certificados de Depósito e Imposiciones, Créditos Personales, Domiciliación de Recibos, Cheques de Viaje, Tarjeta Visa...

Toda una gama de servicios... sin fronteras.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
El banco sin fronteras



A su servicio en calle Malats, 36
Agencia Urbana número 9 "Sant Andreu"



TINTORERIA

LAVANDERIA

STOP

APERTURA: VENTA DE GENEROS DE PUNTO
LOS MEJORES PRECIOS DE SAN ANDRES

P.º TORRAS Y BAGES, 47
TELEFONO 345 30 29
BARCELONA - 30

GALLECS, S. A.

US OFEREIX LES MILLORS VIVENDES DE SANT ANDREU:

GRAN DE SANT ANDREU, 361-363 2 ÚNIQUES VIVENDES I 1 LOCAL EN VENDA

PASSEIG ONZE DE SETEMBRE, 76-78 TOTES LES VIVENDES VENUEDES

NOVA PROMOCIÓ JA EN VENDA: PASSEIG TORRAS I BAGES, 18-20

PROPERA PROMOCIÓ JA EN CONSTRUCCIÓ:

PASSEIG TORRAS I BAGES, 12-24

Informació: a la mateixa obra i a les Oficines de:
Rvdo. Quintín Mallofré, 2-10 entl. 1.ª - Telèfon 311 34 53

FOTO ESPADALE

PROFESIONALES DE LA FOTOGRAFIA

REPORTAJES DE:

- BODAS
- BAUTIZOS
- COMUNIONES
- FOTOS A DOMICILIO
- COCHES SINIESTRADOS
- TODO EN FOTOGRAFIA

FOTO ESPADALE

PASAJE SOCRATES, 12	—	TELEFONO 346 66 51
ONZE DE SETEMBRE, 11	—	TELEFONO 346 74 55
REBECO, 9	—	TELEFONO 350 87 99

V

Banco de Vizcaya

C/. GRAN DE SANT ANDREU, 297-299 — TEL. 346 44 51



CALZADO, CONFECCION Y ARTICULOS DEPORTIVOS

Avenida Meridiana, 348 — Teléfono 340 87 50 - 54
Gran de Sant Andreu, 258 — Teléfono 345 14 51
Francesc Layret, 70 — Vallespir, 89 - Tel. 339 63 22

B A R C E L O N A

Boulevard₂₆₅

Carrer Gran de Sant Andreu, 265
Telèfon 345 04 59 Barcelona-30

llanes
santa
marta

sant andreu, 307
tel. 345 08 08
barcelona - 30

Corsetería

Lencería y

Prendas de baño

M a r í a

PLAZA MERCADAL, 39 — — TELEFONO 345 05 01
BARCELONA - 30

II Torneig de Futbol Sala Festa Major de Sant Andreu 1981

Dilluns, 30 de novembre

22,30 HORES: ANDREUENC — STANDARD

23,30 HORES: CAIXA CATALUNYA — VET. SANT ANDREU

Dimarts, 1 de desembre

23,30 HORES: AJAX SANT ANDREU — TETE'S

Dimecres, 2 de desembre

22,30 HORES: CAIXA DE PENSIONS — CAIXA DE BARCELONA

23,30 HORES:

Guanyador partit Andreuenc-Standard, contra guanyador partit Caixa de Catalunya-Veterans Sant Andreu

Dijous, 3 de desembre

22,30 HORES:

Guanyador partit Caixa de Pensions-Caixa de Barcelona, contra guanyador partit Ajax Sant Andreu-Tete's

Divendres, 4 de desembre

GRAN FINAL DEL CAMPIONAT

23,30 HORES:

Partit entre els equips de Futbol Sala de la Guàrdia Urbana del Districte IX:

DISTRICTE IX-SUD — DISTRICTE IX-NORD

Aquest campionat es regirà per les normes de l'O.A.R.. És l'acord pres per tots els equips participants.

¿HO SABIEU QUE...

...les primeres sardanes que es tocaren a Sant Andreu fou l'any 1897 (any de l'agregació a Barcelona) a la Plaça del Comerç, amb motiu de les Festes de la Mercè?

...la Rambla de Santa Eulàlia, avui Passeig de Fabra i Puig, fou urbanitzada l'any 1877 per acord de l'Ajuntament de Sant Andreu?

...la casa del carrer Gran n.º 147 en la cantonada a Sòcrates, té una bala de canó incrustada a la seva façana per efecte d'un bombardeig que ordenà el General Prim contra Sant Andreu, del dia 22 de setembre del 1843?

...al mateix General Prim li fou concedit el faixí de general per haver guanyat una batalla prop de l'actual barri del Bon Pastor el mateix any 1843?

...quan volem indicar un lloc llunyà i diem que està a la **quinta forca**, té el seu origen en la forca que Barcelona tenia instal·lada a Sant Andreu (concretament a la Trinitat), i que era la que feia **cinc** de les emplaçades als afores de Barcelona?

...a l'andreuenc Ignasi Iglesias li atorgaren des de Madrid la Medalla d'Or de la previsió Social per l'obra de teatre "Els Vells" (que fou estrenada el 6 de febrer del 1903), que tant contribuï a la promulgació de la primera llei del retir obrer?

...la bandera o guió que portaven els segadors pel "Corpus de Sang" del 1640 era el Sant Crist de la Parròquia de Sant Andreu, on s'havien concentrat abans d'emprendre marxa cap a Barcelona?

...l'afició al teatre havia estat molt viva a Sant Andreu, i que fa una seixantena d'anys s'hi podien comptar més de sis elencs teatrals entre les Societats andreuencs?

...l'actual mosaic del paviment de la Parròquia de Sant Pacià fou projectat per l'arquitecte Antoni Gaudí, l'any 1880?

...el jardiner que projectà i organitzà els jardins del Parc de la Ciutadella de Barcelona l'any 1888 era Ramon Oliva Boguñà, fill de Sant Andreu?

M. P.

ROTISSERIE
PASTISSERIA
BOMBONERIA



mos

Passeig Fabra i Puig, 94
Telèfon 346 52 03
BARCELONA - 30

LLUCIETA

LLENCERIA
COTILLERIA SENYORA

Carrer Gran de Sant Andreu, 143
Telèfon 346 72 51 - Barcelona-30



**Us ofereix la moda
més actual**

Carrer Ajuntament, 16
Tel. 345 34 39 - Barcelona-30



TOT EN MOBILIARI I DECORACIÓ

Carrer Gran de Sant Andreu, 140
Carrer Doctor Sampons, 9 i 11
Telèfon 346 84 11
Carrer Gran de Sant Andreu, 62
Conde del Asalto, 84
Telèfon 241 16 31
Avinguda Paral.lel, 87 i 89
Telèfon 242 16 76

muebles

ARIEVALO

Gran de Sant Andreu, 27
Teléfono 311 08 53
Gran de Sant Andreu, 54 - T. 311 35 05
Barcelona - 30

TOT EN:

DISC, FOTOGRAFIA, CINEMA
HI-FI, TVC, VIDEO I
MATERIAL SENSIBLE

ELECTRÒNICA **JOVALL**

c/. Gran de Sant Andreu, 129
Telèfon 346 02 12 - Barcelona - 30

RADIO
TELEVISION
FOTOGRAFIA
ELECTRODOMESTICOS
Y ALTA FIDELIDAD

Radio TORDERA

Concesionario Telefunken

TV - PAL COLOR

Gran de Sant Andreu, 187-188
Teléfono 346 87 56 - Barcelona-30



ARTICULOS
DE
PIEL

Guiu

REPARACION DE TODA CLASE
DE ARTICULOS DE PIEL

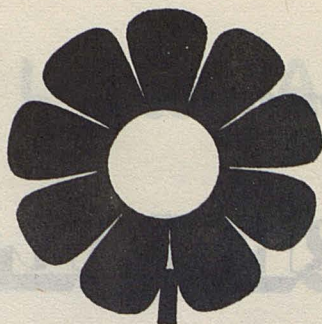
C/. Gran de Sant Andreu, 149
Teléfono 346 72 03 - Barcelona-30

HIPER PUNT

FABRICACION
PROPIA

GRAN SURTIDO EN PRENDAS
DE PUNTO Y CONFECCION

RUBEN DARIO, 33
BARCELONA - 30



NOVEDADES

Anoll

LENCERIA - CREACIONES INFANTILES
P. FABRA Y PUIG, 37 (Esq. Camilo Fabra)
Teléfono 311 68 61 - Barcelona-30

AUTOMOVILES CONCEPCION
COMPRA - VENTA - NUEVOS USADOS



JUAN TORRAS, 5

Tel. 345 81 98

BARCELONA - 30



COMPRA - VENTA
AUTOMOVILES
MOTOCICLETAS
EMBARCACIONES
MOTORES FUERA BORDA

Petrus

FABRICACION DE GRAPADORAS, CLAVADORAS, TALADRADORES
GRAPAS, PARA OFICINA, INDUSTRIA Y BRICOLAJE

INDUSTRIAS PETRUS, S.A.

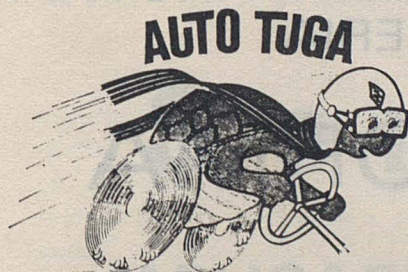
✉ PASEO TORRES Y BAGES, 28-30

☎ 345 12 00 (3 LINEAS)

345 37 43 VENTAS

☎ PETRUS

TLX: 50243 PETRU E
BARCELONA-30



GRAN DE SANT ANDREU, 107

TELEFONO 346 93 11

BARCELONA

Vidrios y Aluminios COROLEU - 2

- Instalación de Obra
- Emplomadas
- Claraboyas
- Espejos
- Securit
- Instalación de puertas
- Ventanas, galerías
- Cubiertas de terrazas
- Ventanas graduables
- Mamparas de baño

Exposición y Venta: San Andrés, 382
Teléf. 345 87 04

Taller: Coroleu, 86 - Tel. 346 31 59
Barcelona-30



martín
artes gráficas

Paseo Fabra y Puig, 138 - 140
Tels. 340 57 00 - 340 52 04 - Barcelona-16

Papereria - Llibreria

**MATERIAL D'OFICINA I
OBJECTES DE REGAL**

GRAN VARIETAT EN MATERIAL
ESCOLAR

CARTERES - SARRONS - PLOMERS
ROTRING - MULTIFIN - STAEDLER
FABER - PELIKAN - ETC., ETC.

EXTENS ASSORTIT EN:
TARGETES, PARTICIPACIONS DE NOCES
NATALICIS, ESTAMPES DE COMUNIÓ,
CHRISTMES NADALENCES, ETC., ETC.

**LLIURAMENTS SETMANALS
TALLERS PROPIS**

IMPREMTA RÀPIDA OFFSET-FOTOCÒPIES

Composició de textos en
Fotocomposició i IBM

Laboratoris propis
per a la reproducció de
planxes i fotolits

Impressions en màquines Offset
i màquines tipogràfiques

Li servim a Vostè el seu imprès
particular i comercial,
així com els seus
catàlegs en quadricomies

DROGUERIA

LA REFORMA

AL SERVEI DEL SEUS CLIENTS

Els esperen al Carrer Gran de Sant Andreu,
número 277

ALIMENTACIÓ

SUBIRANA

CAFÈS

TORRONS

CARAMELS

GALLETES

GANYIPS

ESPECIALITAT EN:

FORMATGES PAIS I IMPORTACIÓ

PLAÇA MERCADAL, 15

PINTURA DECORATIVA

S e r r a n o

APLICACIÓ EN GENERAL DE LA PINTURA

Carrer Ignasi Iglesias, 24

Telèfons 311 19 79 i 346 87 05

Barcelona-30

AGRUPACIÓ DE VETERANS DE LA U. E. SANT ANDREU

Una de les entitats que s'ha incorporat a les activitats esportives d'aquest districte i que s'enorgulleix precisament de portar el nom d'aquesta estimada barriada, és l'Agrupació de Veterans de la U. E. Sant Andreu.

Aquesta Agrupació comença a crear-se a primers de 1.980, comptant les seves actuacions per èxits, no tan sols en el terreny esportiu, sinó també en el social i humà.

Cal destacar les actuacions per tota la geografia catalana així com els desplaçaments efectuats a Mallorca i al veí país d'Andorra. En la passada temporada no varen conèixer la derrota.

Els qui integren la plantilla de l'Agrupació de Veterans de la U. E. Sant Andreu, són una amalgama d'ex-jugadors del Club, essent digne de destacar la dedicació i il·lusió amb que passen els colors del Sant Andreu allà on són cridats.

L'Agrupació de Veterans de la U. E. Sant Andreu, desitja cordialment a tots una Felix Festa Major i els invita el

Dia 5 de desembre, a les 6 de la tarda,

AL PARTIT DE FUTBOL ON ES DISPUTARÀ EL

II TROFEU FESTA MAJOR

JÚPITER — SANT ANDREU

(VETERANS)

Lloc: Camp Municipal Narcís Sala

LA FIRA, AQUEST ANY, S'INSTALARÀ ALS
TERRENYS DE LA RENFE, DAVANT
"LA MAQUINISTA", I TINDRÀ ACCÉS PEL
CARRER SANT ADRIÀ

**ELS FIRAIREUS HI ESPEREM
A TOTS**

NO HI FALTEU!

Uns "Gegants" per a Sant Andreu

La Comissió de Festes llença aquesta idea al vol amb l'esperança que no es quedi en el que ara és, un projecte. Creiem i ho exposem en aquestes línies, que seria molt positiu portar-la endavant.

HISTÒRIA. — En el record de la gent gran del barri és constant la figura dels "gegants" que solemnitzaven la processó de Corpus del Poble. Els primers gegants que hi hagué a Sant Andreu foren comprats per la Junta d'Obra de la Parròquia a la del temple del Pi de Barcelona i foren cremats en una de les revoltes de l'any 1869, en un assalt a la Casa de la Vila on els guardaven. Els segons foren construïts per uns particulars, als quals l'Ajuntament els arrendava per a fer-los assistir a la processó de Corpus. Els últims anys que assistien gegants a aquesta processó anual la Junta d'Obra de Sant Andreu els llogava a la Casa de Caritat de Barcelona. No hem pogut comprovar documentalment quan deixaren de veure's gegants a les solemnitats de Sant Andreu, però es pot conjecturar que potser amb la república i la guerra deixaren d'utilitzar-se.

UTILITAT. — Comptar amb una parella de gegants propis del barri (als quals podrien acompanyar un seguici de capgrossos o altres elements festius del mateix estil) pot oferir un gran nombre de possibilitats i avantatges en benefici del barri. Assenyaem els més importants: - donarà molt de relleu i solemnitat a les festes i esdeveniments locals més destacats, - ajudarà a tipificar i a donar consciència al barri com a unitat geogràfico-social, - restablirà i recuperarà una tradició molt arrelada en la cultura popular de les festes de Catalunya, - crearà simpatia i suscitarà l'atractiu dels infants, arrelant-los en el barri i en les tradicions catalanes, - permetrà col.laborar amb els altres barris del Districte oferint-los els gegants per a les seves festes, i així mantindrà i intensificarà els lligams amb ells com a signe d'unitat, cooperació i bon veïnatge.

LA COMISSIÓ DE FESTES

B A L L S

Dia 28 de novembre

A LES 10 DEL VESPRE:

GRAN BALL POPULAR AMB L'ORQUESTRA E N C A N T A D A

Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu

Dia 12 de desembre

A 2/4 D'11 DEL VESPRE:

GRAN BALL DE FESTA MAJOR AMB L'ORQUESTRA CARAVANA I L'EXTRAORDINARI CÒMIC CHIKY SHOW

Lloc: Poliesportiu de Sant Andreu

PARRÒQUIA DE SANT ANDREU

Dia, 30 de novembre, a les 8 tarda:

MISSA CONCELEBRADA
EN HONOR DE SANT ÀNDREU

Dia 1 de desembre, a les 8 tarda:

MISSA EN SUFRAGI DE TOTS ELS
FIDELS DIFUNTS

100 ANYS DEL TEMPLE DE SANT PACIÀ 1881 - 1981

Divendres, dia 27 de novembre a les 10 del vespre

AUDIOVISUALS SOBRE EL TEMPLE DE SANT PACIÀ

Col.lecció preparada per Joan Borràs

“EL REGNAT DEL FOC”

Diapositives de la Setmana Tràgica del 1909, prestades
pel Sr. Joan Anton Audet

Comentaris a càrrec de Martí Pous i Jaume Seda

Divendres, dia 11 de novembre a les 10 del vespre

CONCERT D'ORGUE

Amb la col.laboració especial dels quatre organistes andreuencs que fomenten avui, o ho han fet abans, la participació activa dels fidels als actes de culte parroquials: Srs. Salvador Puga, Ferran Gibert, Joan Rius i Pere Pagès. La segona part d'aquest Concert anirà a càrrec del Sr. Bernard Bailbé que ha estudiat orgue i clavecí al Conservatori de Toulouse i actualment és organista de Sant Felip Neri.

sonifoto

CINEMA - HIFI - RADIO - TV
VIDEO CASSETTES SISTEMA VHS Y BETAMAX

REVELATS COLOR EN 24 HORES

ANTONI MOLTO ARISA

Rubén Darío, 2 - Gran de Sant Andreu, 215
Telèfon 345 26 98 - Barcelona-30



DONDE LA CALIDAD NO ESTA REÑIDA CON
EL PRECIO

“COMPRUEBELO”

RECUBRIMIENTOS SUELO
MOQUETAS — CORCHO
PINTURA VALENTINE

Gran de Sant Andreu, 119 — Teléfono 346 68 02
Corders, 14 — Teléfono 319 72 65

REPORTAJES



ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE FOTOGRAFÍAS ARTÍSTICAS
Y DE CEREMONIA EN NUESTROS MODERNOS ESTUDIOS

REPORTAJES DE BODAS Y BAUTIZOS — TRABAJOS A DOMICILIO
Y EN SALONES DE FIESTAS

FOTOCOPIAS EN EL ACTO — TRABAJOS INDUSTRIALES

Gran de Sant Andreu, 207 - Teléfono 346 64 01

Vía Julia, 171 - Teléfono 233 33 45 - Plaza Trinidad, 11 - BARCELONA

¡BONS PREUS!

¡BONA QUALITAT!

SILVIA

ROBA PER INFANTS

MERCERIA — LLENCERIA

OBJECTES REGAL

C/. Pare Secchi, 26 (prop Plaça Palmeres)
Telèfon 311 42 52 - Barcelona - 30



JOIERIA

RELOTGERIA

Rubén Dario, 26
Telèf. 345 08 27 - Barcelona-30

Calzados

CAN COROLEU

SEÑORAS, CABALLEROS Y
NIÑOS



**SECCION
PIES DELICADOS**

PLAZA DE LAS PALMERAS, 11
SAN ANDRES - BARCELONA-30

¡A SANT ANDREU!

**POLLO
ALEGRE**

LI OFEREIX A DIARI ELS SEUS
PLATS PREPARATS-CANELONS
POLLASTRES A L'AST, ETC.
PER A COMANDES

C/. Dr. Balari y Jubany, 6
(entre Plaza Comercio y Plaza Orfila)
TELEFONO 311 32 07

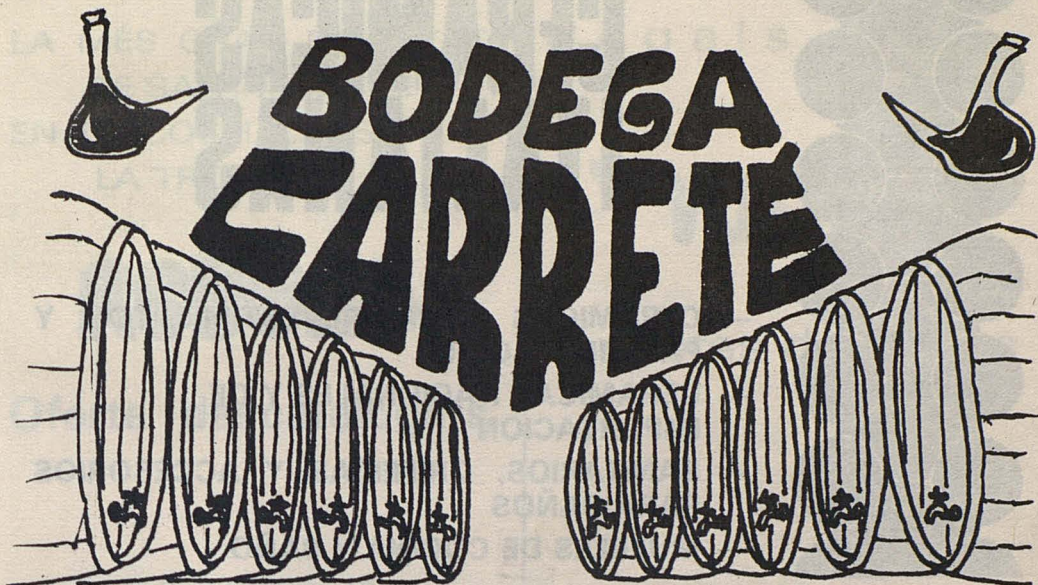
TALLER DE SERRALLERIA

Felip NADAL

DES DE QUALSEVOL INSTAL.LACIÓ
AMB ALUMINI, FINS A ESTRUCTURES
INDUSTRIALS MODERNES
PRESSUPOST SENSE COMPROMÍS
VINGUI A VEURE'NS



Passeig Torras i Bages, 14 - Tel. 345 08 81
BARCELONA - 30



C/. MALATS, 33

—

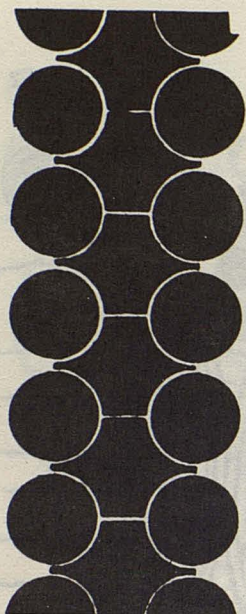
BARCELONA-30

bots i barrals
ceràmica i vidre

coixins — quadres — llànties — tapissos
ceràmica popular

art decó — — objectes de regal

malats, 21-23-tel. 346 32 15-sant andreu (barcelona 30)



CERAMICAS ITALIANAS

- CERAMICAS PARA REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTACION
- CERAMICAS NACIONALES Y DE IMPORTACION
- SANITARIOS, GRIFERIAS Y ACCESORIOS PARA BAÑOS
- MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

Exposición en c/. Languedoc, 37 - Tel. 3 1 1 00 6 1

Terns

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

REPRODUCCION DE PLANOS

EQUIPOS DE DIBUJO DE TODAS MARCAS

PAPELERIA TECNICA

SERVICIO OFICIAL

MATERIAL DE OFICINA

C E R T E X

MALATS, 43

—

TELEFONO 346 72 19

BARCELONA - 30

LA MÉS GRAN VARIETAT
DE SANT ANDREU
EN DISCOS I CASSETTES
LA TROBAREU A:

RODONS

Oferta descatalogats

Carrer Sant Ildefons, 19-23
(a 10 m. del c/. Gran de Sant Andreu)
Telèfon 311 23 04

Regals

Niuba

Llistes de Noces

Passeig Fabra i Puig, 88
Telèfon 311 44 53 - Barcelona-30

DISBAUXA

de joguines



CARRER MALATS, 21-23
TEL. 311 43 55-BARCELONA-30

CARRER MALLORCA, 583
TEL. 235 43 36-BARCELONA-26



**GENEROS DE PUNTO Y
CONFECCION**

TODO PARA LA NOVIA

Rubén Darío, 36 bis, 38 y 40
Teléfonos 345 60 47 y 345 02 47
BARCELONA - 30

ACTES DE L'A. E. MUNTANYA

Dijous, 3 de desembre, a les 21,30 hores:

CONFERÈNCIA IL·LUSTRADA AMB DIAPOSITIVES A CÀRREC DEL
"PROFESSOR JOAQUIM MONTURIOL"

A L T I P L A N O
DEL DESERT A LA SELVA A TRAVÉS DELS ANDES

Dijous, 10 de desembre, a les 21,30 hores:

PROJECCIÓ CINEMATogrÀFICA DEL FILM
A.E.M. UN ANY D'HISTÒRIA

Actes de l'Ateneu Llibertari de Sant Andreu

Del 27 de novembre al 3 de desembre:

EXPOSICIÓ DE QUADRES DEL PINTOR

RAMON VILA

VEÍ D'AQUEST BARRI

Hores de visita: de les 19 a les 22 hores

Dies 4 de desembre a les 19 h. i 5 i 6 de desembre a les 17 h.:

CINEMA INFANTIL AMB ANIMACIÓ I DEBAT POSTERIOR. PEL·LÍCULES

"EL LIBRO DE LA SELVA" i "FANTASIA"

DE WALT DISNEY

ACTES DEL C. N. SANT ANDREU

Dia 29 de novembre:

CAMPIONAT SOCIAL DE NATACIÓ

Dia 29 de novembre, a 2/4 de 2 del migdia:

II CONCURS DE CASSOLES D'ARRÒS

ACTES JUVENILS

Dia 27 de novembre, a les 8 del vespre:

Mostra de la Cançó a Sant Andreu

Lloc: Casal Catòlic

Dia 5 de desembre, a les 5 de la tarda:

F O C D E C A M P

Lloc: Ignasi Iglesias

Dia 11 de desembre, a 2/4 de 10 del vespre:

Cantada d'Havaneres i Cremat

Lloc: Plaça Nadal

Dia 13 de desembre, a les 10 del matí:

CURSA CICLISTA

Sortida i arribada: c/. Coroleu, davant de La Lira

MERCERIA

Gerelló

NOVETATS

Gèners de Punt

BOTONS

Articles per Regals

Carrer Gran de Sant Andreu, 261
Telèfon 345 04 57 - Barcelona-30

V. SANCHEZ

EXCURSIONES EN AUTOCAR A:

EXTREMADURA - SALAMANCA

MADRID - MURCIA - ANDALUCIA

GALICIA - LEON - PALENCIA

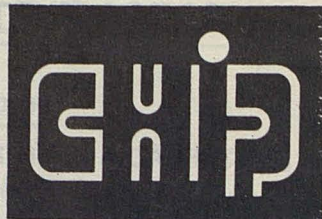
VALLADOLID

INFORMES Y SALIDAS

P.º Torras y Bages, 86-88, Oficina
BARCELONA - 30

Tels. 345 35 55 - 345 71 08

Muebles



Nuestro lema:
**BUEN SERVICIO Y
MEJORES PRECIOS**

gran de Sant Andreu, 430-436
Teléf. 346 47 38 - Barcelona-30

GRAN SURTIDO EN PESCADO FRESCO Y CONGELADO

LOS 5 J. ROQUETA
PASADAS 71-72-73-74
MDO. SAN ANDRES



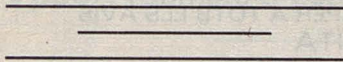
BARES Y RESTAURANTES
SERVICIO A DOMICILIO
ENCARGOS 345 0083
359 8724

Drogueria Codina

Productes químics

Pintures i decoració

Neteja i perfumeria



Plaça Mercadal, 20
Telèfon 345 08 74
BARCELONA - 30

Carnes

DURAN

PLAZA MERCADAL, 31

ALIMENTACION

T. Lombarte

CALLE PONS Y GALLARZA, 31

BARCELONA - 30

Ferretería

NURIA

- Herramientas
- Tornillería
- Menaje

gran de Sant Andreu, 309
BARCELONA - 30

Actes del Cercle Cultural "Els Catalanistes"

28, 29 i 30 de novembre, a les 4 de la tarda:

SECCIÓ COLOMS ESPORTIUS

Campionat Festa Major - Trofeo "Els Catalanistes"

28 de novembre, a les 5 de la tarda:

HOMENATGE A LA 3.^a EDAT

Representació de la sarsuela en tres actes: **LOS CLAVELES**
EXTRAORDINARI CONCERT — BERENAR PER A TOTS ELS AVIS
ENTRADA GRATUÏTA

29 de novembre, a les 5,30 de la tarda:

SECCIÓ LÍRICA TEATRAL

Representació de l'opereta en 3 actes

LA PRINCESA DE LA CZARDA

Principals intèrprets: Dolors Pujol i Isidre Barceló
Direcció: Josep Arbonés Serra

2 de desembre, a les 9 del vespre:

GRUP SUBMARINISTA BARCELONA

Projecció, amb la col.laboració de "La Spirotèchnique", de les interessants
filmacions d'ambient submari:

ARRECIFE DE RAS MUHAMAD i ARRECIFE DE CORAL

Impressionants testimonis del món submari, únics en el seu gènere, que
s'ofereixen al públic en general amb caràcter d'estrena.

6 de desembre, a les 6 de la tarda:

ESBART DOLÇA CATALUNYA

Festival de Tardor: GRAN RECITAL DE DANCES FOLKLÒRIQUES DELS
PAÏSOS CATALANS

Cobla: LA PRINCIPAL DE COLLBLANC - Direcció general: Joan Abella

11 i 12 de desembre, a les 10,30 de la nit:

SECCIÓ DE TEATRE

Estrena de la tragèdia moderna de Jordi Pàmies

CAMÍ DE MORT

Direcció: Ramon Dagés

13 de desembre, a les 6 de la tarda:

ORFEÓ L'ECO DE CATALUNYA

GRAN CONCERT

ACTUACIÓ DE: CORAL PLANÇONS — COBLA MONTJUÏC

ORFEÓ L'ECO DE CATALUNYA

Direcció: Mestre Salvador Puga

ACTES DE LA S. C. LA LIRA

SECCIÓ D'ESCACS — PARTITS DE FESTA MAJOR

29 de novembre
a 2/4 de 10 del matí

Campionat de Catalunya
S. C. LA LIRA
VULCA (Campió d'Espanya)

13 de desembre
a 2/4 de 10 del matí

Campionat de Catalunya
S. C. LA LIRA
BARCINOVA

SECCIÓ DE TEATRE

Dissabte, 12 de desembre a les 10 de la nit,
i Diumenge, 13 de desembre, a les 6 de la tarda:

Representació de l'obra: "HELMUT"
de Joan B. Ripoll

SOCIETAT PER A LA FESTA DE SANT ANTONI ABAD "ELS TRES TOMBS"

Dia 6 de desembre, a les 10 del matí:

GRAN BUTIFARRADA

I SEGUIDAMENT:

3.^{er} CONCURS D'ARROSSEGAR PES PER A CAVALLS

Lloc: Terrenys de la RENFE, davant de La Maquinista
(c/. Ferran Junoy)

LINEA mobiliario
interiorismo

RAFEL

Gran de Sant Andreu, 155
Teléfono 311 28 55
BARCELONA - 30



FERRETERIA

TORT

CASA FUNDADA EN 1895

c/. Gran de Sant Andreu, 236 - 238
Teléfonos 345 14 42 - 345 11 98
Almacén: Otger, 48 al 56
BARCELONA - 30

GRAN SURTIDO EN MARISCOS



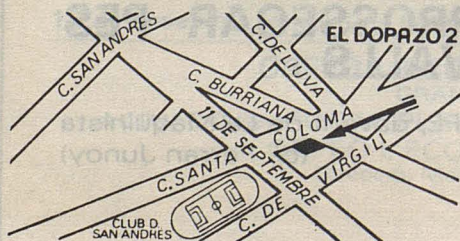
bar-restaurant
marisqueria
el **DOPAZO 2**
c/. Sta. Coloma, 15
(a 100 metros del
Campo de San Andrés)
TEL. 311 47 51

**BODAS — COMUNIONES
BAUTIZOS — BANQUETES
SERVICIO A LA CARTA**

**TALLER DE
CERRAJERIA**

JUAN GARCIA

Gran de Sant Andreu, 350
Tel. 345 02 09 — Barcelona-30



FIOL

QUADRES I MARCS

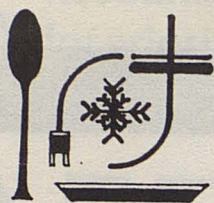
FABRICACIO PROPIA

GRAN DE SANT ANDREU, 85

TEL. 346 9101

BARCELONA

estratur



OBJECTES DE REGAL
LLISTES DE NOCES
ELECTRODOMÈSTICS
SERVEI TÈCNIC

Fabra i Puig, 39-41
Telèfons 311 73 11 - 311 72 00
Rubèn Darío, 39 - Tel. 345 08 42
BARCELONA - 30

JOGUINES

VIVES

TRENS, KITS, JOCS
NINES D'ARTESANIA
ANIMALS DE PELUSSA
JOCS DIDÀCTICS
DISFRESSES



Passeig Fabra i Puig, 67
Tel. 311 92 53 - Barcelona-30

PEIXOS I MARISCOS

Eulàlia i Josep



Mercat de Sant Andreu
Parades 129 - 133 - 134 i 136
Telèfon 345 90 99
Particular: 345 55 31
BARCELONA - 30

GOTÓS

VESTEIX A L'HOME

CONFECCIÓ - CAMISES

GÈNERES DE PUNT - SPORT

BON PREU

CARRER GRAN DE SANT ANDREU, 257 — TELÈFON 345 01 56

BARCELONA.- 3 0

JACINT VERDAGUER, 103 — TELÈFON 385 76 52

SANTA COLOMA DE GRAMENET



PACO

Decoración

Suelos plásticos desde 195,- m2
Moqueta pared desde 225,- m2
Papel estucado a 195,- rollo
Esterillas a 86,- rollo

**PINTOR Y DECORADOR DE
SU CASA
PRESUPUESTOS GRATUITOS
PERSONAL PROPIO**

Plaza de las Palmeras, 3
Teléfono 311 28 05 — Barcelona-30

**PESCA SALADA
I CONSERVES**

**Vídua
E. Perelló**

*L'ESTABLIMENT DE SOLERA I
QUALITAT, ON TROBAREU LES
MILLORS CONSERVES I OLIVES
I BON BACALLÀ*

PLAÇA MERCADAL, 10

Malats - Selección

**GRAN EXPOSICION EN
MUEBLES MODERNOS**

DISEÑOS PROPIOS

MUEBLES A MEDIDA

**Facilidades de pago hasta 36 meses
SIN ENTRADA**

CALLE MALATS, NÚMERO 18

KIPER J CALZADO SAN ANDRÉS

GRAN DE SANT ANDREU, 341 TEL. 345 03 22

BARCELONA - 30



CALZADOS TEIXIDOS



PLAÇA MERCADAL, 25 TELF. 345 00 38

BARCELONA - 30

Y EN HOSPITALET

*Calzados
Noelia*

C/. FLORIDA, 27

TELF. 249 37 95

HOSPITALET DE LLOBREGAT

JB

1.a MOSTRA DE TEATRE AFICIONAT A SANT ANDREU

CASAL CATÒLIC DE SANT ANDREU

OBRA: **EL BON POLICIA** - Santiago Rusiñol

Dia: 29 de novembre, a les 6 de la tarda

S. C. LA LIRA

OBRA: **HELMUT** - Joan B. Ripoll

Dia: 13 de desembre, a les 6 de la tarda

ESQUERRA REPUBLICANA DE CATALUNYA

OBRA: **L'HOSTAL DE LA GLÒRIA** - Josep M.^a de Sagarra

Dia: 12 de desembre, a les 8 de la tarda

Lloc: Sala de Teatre de Sant Pacià

GRUP TEATRAL CATALANISTES

OBRA: **CAMÍ DE MORT** - Jordi Pàmies

Dia: 11 de desembre, a les 10,30 de la nit

GRUP TEATRAL DE LA COMUNITAT CRISTIANA
DE JESÚS, MARIA I JOSEP

OBRA: **LA CLAU** - Noel Clarassó

Dia: 5 de desembre, a les 10 de la nit

TERCERA EDAT

**Dia 28 de novembre,
a les 5 de la tarda**

HOMENATGE A LA 3.^a EDAT
HI HAURÀ BERENAR PER A TOTS ELS AVIS
ENTRADA GRATUÏTA

**Dia 5 de desembre,
a les 5 de la tarda**

HOMENATGE ALS AVIS DE SANT ANDREU

AMB LA REPRESENTACIÓ DE L'OBRA: TERRA BAIXA
HI HAURÀ BERENAR PER A TOTS ELS AVIS
ENTRADA GRATUÏTA

**EL FI DE FESTA EL FARAN LA R. M.^a VIDAL
I LA TERESA SUESCUM**

**Dia 6 de desembre,
a 2/4 de 6 de la tarda**

**Homenatge als Avis de la Casa Asil
AMB UN GRAN FESTIVAL**

TIO SAM

ALMACEN DE JUGUETES VENTA AL PUBLICO

GRAN DE SANT ANDREU, 292-294 — TEL. 345 83 98
GALILEO, 106 — TELEFONO 339 57 04
B A R C E L O N A

ESBART DOLÇA CATALUNYA "ELS CATALANISTES" C. C. E.

Gran de Sant Andreu, 146 — Telèfon 346 57 03
BARCELONA - 30

Ensenyament de danses populars
dels països catalans

INFANTILS — JUVENILS — COS DE DANSA

INSCRIPCIONS A LA SECRETARIA DE L'ESBART:

Dimarts de 8 a 12 del vespre
Dissabte de 10 a 12 del vespre



Papeles pintados - Moquetas
Corchos - Suelos plásticos
Pinturas

TIGRE 1: Gran de Sant Andreu, 45 — Tel. 311 24 51

TIGRE 2: c/. Segre, 18 — Teléfono 345 55 47

TIGRE 3: c/. Servet, 19 — Teléfono 345 13 37

TIGRE 10: Av. Meridiana, 353 — Teléfono 352 31 07

EMBUTIDOS

T O M A S



**ESPECIALIDAD
EN PALETILLA
SERRANA
Y TODA CLASE
DE EMBUTIDOS**



**PLAZA MERCADAL, 26
BARCELONA - 30**

PERRUQUERIA

LOLITA

ALTA PERRUQUERIA

c/. Bascònia, 53 - Tel. 345 64 80

MARCOS, CUADROS Y
OBJETOS DE REGALO

SANT
ANDREU

PONS Y GALLARZA, 26 - VINTRO, 3
TELEF. 345 01 40 - BARCELONA-30



Irlanda, 12 - Tel. 311 43 06

FUSTES NAVARRO

MAGATZEM DE FUSTA DES DE 1892

LLISTONS MOTLLURES
AGLOMERATS TALLATS A MIDA
I PLASTIFICATS

SECCIÓ DE BRICOLATGE

PLAÇA DE LES PALMERES, 7 i 8 — TEL. 346 82 61

Juguetes Finos

INTERCITY

- TRENES ELECTRICOS
- SCALEXTRIC
- MAQUETAS
- AEROMODELISMO

Malats, 42-46 - Tel. 311 47 54
BARCELONA-30

MOBLES

Josep Baró

DORMITORIS, MENJADORS,
REBEDORS I TOTA CLASSE DE MOBLES
ESPECIALITAT EN RÚSTIC

Gran de Sant Andreu, 239
Telèfon 345 05 10 - Barcelona-30

RELLOTGERIA - JOIERIA

Miquel Vallmitjana

TECNIC RELLOTGER

C/. GRAN DE SANT ANDREU, 221
TELÈFON 345 00 21
BARCELONA - 30

HELICOY

MECANICA Y ELECTRICIDAD
EN GENERAL DEL AUTOMOVIL

Malats, 40 - Teléfono 345 15 40
BARCELONA-30

ENTITATS ORGANITZADORES

Associació de Veïns de Sant Andreu	Parròquia de Sant Joan de Mata
Societat Coral La Lira	Centre Juvenil Sant Andreu
Cercle Cultural Els Catalanistes	Col.legi Jesús Maria
U. E. Sant Andreu	Col.legi Sagrada Família
Els Tres Tombs - Societat per la Festa de Sant Antoni Abad	Agrupació de Veterans de la U. E. Sant Andreu
Agrupació Excursionista Muntanya	U. C. Sant Andreu
Club Natació Sant Andreu	Col.legi Dominiques
Grup Taca	Col.legi de Ntra. Sra. de la Soledad (Les Salesianes)
Grup L'Esbarjo	Col.legi Jesús, Maria i Josep (Els Padres)
Agrupament Escolta Jaume I	Col.legi Municipal Ignasi Iglesias
Orfeó L'Eco de Catalunya	Col.legi Municipal Santa Teresa de Jesús
Esbart Maragall	A. E. Pegaso
Esbart Mare Nostrum	Escola Gavina
Colla Maig	Parvulari Municipal Walt Disney
Casal Catòlic de Sant Andreu	Parvulari Bon Camí
Consell Popular de Cultura Catalana de Sant Andreu	Parvulari Esplai
Biblioteca Ignasi Iglesias	Esplai de Sant Pacià
Parròquia de Sant Andreu	
Parròquia de Sant Pacià	

Els actes d'aquesta Festa Major han estat possibles també, gràcies a la col.laboració de:

Firaires de Sant Andreu	Coca-Cola
Caixa d'Estalvis de Catalunya	Donuts
Banca Catalana	Letona
Caixa de Pensions	Ram
Caixa de Barcelona	Nestle
Banco Zaragozano	Café Soley
Banc de Barcelona	Café Marcilla

i totes les cases comercials que s'anuncien en aquest Butlletí.

DIRECCIONS I TELÈFONS QUE US CONVÉ RECORDAR

Consell Municipal del Districte IXè-Sud

Comissió Organitzadora de les Festes de Sant Andreu de Palomar

Plaça orfila, 1 - Telèfon 345 20 45

Associació de Veïns de Sant Andreu

Carrer Rubén Dario, 53 - Telèfon 345 96 98

Societat Coral La Lira

Carrer Coroleu, 15 - Telèfon 346 58 54

Cercle Cultural Els Catalanistes

Carrer Gran de Sant Andreu, 146 - Telèfon 346 57 03

Agrupació Excursionista Muntanya

Carrer Coroleu, 18 - Telèfon 346 96 04

Club Natació Sant Andreu

C/. Santa Coloma, s/n. (Piscina Municipal) - Tels. 311 21 06 - 346 52 53

Unió Esportiva Sant Andreu

Carrer Virgili, s/n. (Poliesportiu Municipal) - Telèfon 340 68 66

Casal de la Dona

Avinguda Meridiana, 518, baixos

Casal Catòlic de Sant Andreu

Carrer Pons i Gallarza, 58-60 - Telèfon 345 30 01

Grup L'Esbarjo

Carrer Gran de Sant Andreu, 464 (Bar Manuel)

Biblioteca Ignasi Iglesias

Carrer Malats, 1

Parròquia de Sant Andreu

Carrer de] Pont, 2 - Telèfon 345 09 59

Parròquia de Sant Joan de Mata

Plaça Mossèn Clapés, 18 - Telèfon 345 25 92

Parròquia de Sant Pacià

Vallès, 40 - Telèfon 251 54 35

Comunitat Cristiana Evangèlica

Santa Marta, 16 - Telèfon 346 11 71

Escola Pegaso

Carrer Dublin, s/n.

Centre Juvenil Sant Andreu

Carrer Segre, 35 (Col.legi de les Salesianes)

PROPERES ACTES PREVISTOS

ORGANITZATS PER LA COMISSIÓ DE FESTES I
EL CONSELL MUNICIPAL DEL DISTRICTE IXÈ-SUD

Dia 5 de gener, a les 17,30 hores:

GRAN CAVALCADA DE REIS

Dia 10 de gener:

Organitzat per la COMISSIÓ DE FESTES DE SANT ANTONI
ABAD, amb la col.laboració de la Comissió de Festes de Sant
Andreu, tindrà lloc la tradicional:

CAVALCADA DELS TRES TOMBS

Mes de febrer:

CARNESTOLTES

Mes de maig:

FESTES DE PRIMAVERA

La Comissió de Festes agraeix la col.laboració de comerciants, entitats, particulars i firmes comercials del barri, sense la qual no hagués estat possible la realització de la Festa Major d'enguany.

GRÀCIES A TOTS



CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA

LA CAIXA DE TOTS

comparteix la festa amb els
seus amics i tots els veïns

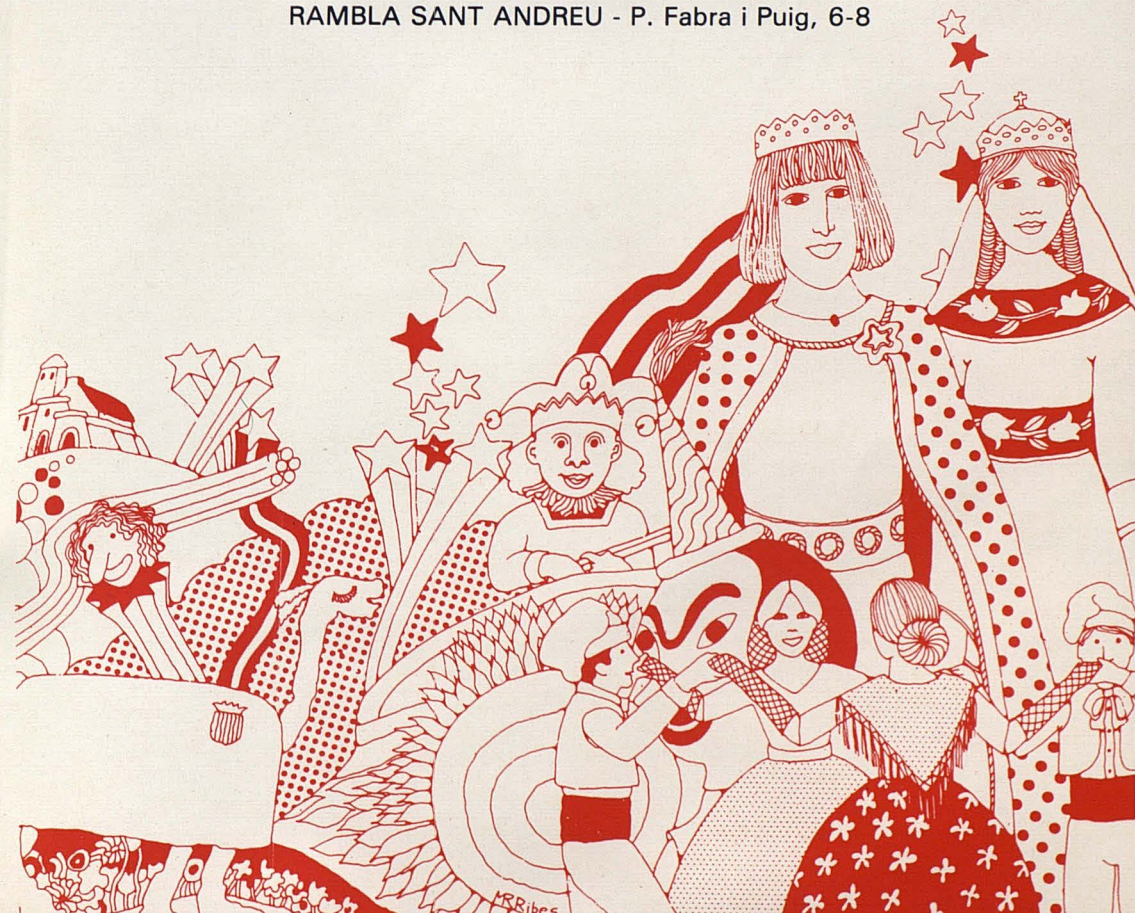
OFICINES A SANT ANDREU:

SANT ANDREU-Centre - Gran de Sant Andreu, 291

SANT ANDREU-Mercat - Gran de Sant Andreu, 228-230

JOAN TORRAS - c/. Joan Torras, 7-9

RAMBLA SANT ANDREU - P. Fabra i Puig, 6-8





**Els comerciants del
MERCAT DE SANT ANDREU
desitgen una bona
Festa Major a tot el barri**